

Hiroshima NOW

6

2023

中文 No. 14

预防灾害·保护生命

災害から命を守るために ひろしま市民と市政 5月15日号 (P4)



6月到9月期间梅雨和台风多发，也是一年中降水量最多的季节。为了能在灾害等紧急情况下及时避难，平时就要做好准备。

咨询：灾害预防课 电话：082-504-2664

1 了解自家周围的危险场所

- 使用危险区域地图确认

如果地图上显示自己家在有颜色的场所时，有灾害危险。原则上，需要避难。

危险区域地图可以从广岛市防灾信息网站中下载。另外，在区役所地区振兴推进课也可以领取。

危险区域地图有日语、中文、英语、西班牙语、韩语、菲律宾语、越南语、葡萄牙语版本。详情请查看广岛市防灾信息网站。

广岛市防灾信息网站

→ <https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/330114.html#sc>



有关危险区域地图详情、请咨询区役所地域振兴推进课。

区役所地域振兴推进课

区	电话	区	电话
中区	082-504-2820	安佐南区	082-831-4926
东区	082-568-7704	安佐北区	082-819-3905
南区	082-250-8935	安芸区	082-821-4905
西区	082-532-1023	佐伯区	082-943-9704

2 事先确定好避难场所和避难路线

☁ 自己家有危险时采取避难

为了能在紧急情况下马上避难，事先确定好避难场所。避难场所请参考下方。

- 亲戚·朋友家
- 酒店·旅店
- 学校等、市指定的避难所 等

※如果所处场所安全的话，就不需要避难。

☁ 运用避难诱导 APP「避難所へ Go!」(去避难所!)

避难所可以通过危险区域地图和广岛市防灾门户网站确认。避难诱导 APP「去避难所!」也是一个很方便软件，能迅速确认到开设中的避难所。

避难所诱导 APP「避難所へ Go!」(去避难所!)

此 APP 有避难信息·气象信息的通知功能，可以确认到去避难所的最近路线和危险地。事先下载好软件，防患于未然。

「避難所へ Go!」⇒



3 获取最新信息、提早行动

☁ 通过广岛市防灾信息邮件或官方社交网络 APP 等获取信息。

获取信息的方法有很多。事先确定好适合自己的方法。

- 广岛市防灾信息邮件（日语）

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/17955.html>



- 广岛市 LINE 的官方账号（日语）

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/9/201138.html>




- 有很多途径可以获取信息

- 避难诱导 APP「避難所へ Go!」
- 广岛市官方社交 APP (Twitter 和 Facebook)
- 广岛市防灾信息网站
- 电视 (数码播放)
- 有线电视
- 防灾行政无线 (听觉障碍者用传真)
- 紧急速报邮件
- 警笛 等

🔊 在有危险等紧急状况时，广岛市会通过广播和鸣笛通知避难信息、自然灾害信息、国民保护信息等。

但是有时会因风向等，很难听到广播和鸣笛。如果听到警笛，请使用广岛市防灾信息邮件、“去避难所 Go!” APP、电视和广播等方法获取最新信息。

 获取最新信息、采取“警戒等级”相应的行动

警戒等级	你要采取的行动	避难信息等
1	获取最新防灾信息，提高防灾的心里准备	早期关注信息
2	确认危险区域、避难场所、避难所路线等	大雨·洪水 ·高潮注意
3	高龄者等 离开危险场所，采取避难措施 行动不便的人也请避难	高龄者等避难
4	所有人员 离开危险场所，采取避难措施 请携带避难物品避难	避难指示
请在警戒4级前避难		
5	有生命危险 要立刻确保人身安全！ 尽所能采取行动、确保生命。	紧急安全确保